

KULTURA ARLOKO DIRULAGUNTZA ESKARIA
SOLICITUD DE SUBVENCIÓN DEL ÁREA DE CULTURA

IN-G 269/03-23

ELKARTE ESKATZAILEAREN DATUAK / DATOS DE LA ASOCIACIÓN SOLICITANTE

Izena / Nombre:
IFK / CIF: **Tel.:**
Helbidea / Dirección:
PK / C.P.: **Herria** / Municipio:
E-posta / Correo electrónico:

PERTSONA FISIKOAREN/ELKARTEKO ORDEZKARIAREN DATUAK / DATOS DE LA PERSONA FISICA
/REPRESENTANTE DE LA ASOCIACIÓN

Izen-abizenak / Nombre y apellidos:
E(H)NA/NAN/IFZ / DNI/NIF: **Tel.:**
Helbidea / Dirección:
PK / C.P.: **Herria** / Municipio:
E-posta / Correo electrónico:
Zuzendaritza batzordeko kargua / Cargo en la junta directiva:

Jakinarazpena / Notificación ☐ **Paperean** / En papel ☐ **Egoitza elektronikoan** / En sede electrónica

Dirulaguntza jasotzeko kontua (IBAN: 24 digitu) / Cuenta para cobro de subvención (IBAN 24 dígitos)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Eskatzaileak, BERE ARDURAPEAN, HAUXE AITORTZEN DU: / La persona solicitante DECLARA BAJO SU RESPONSABILIDAD:

1. Eskatzailea diru-irabazi asmo gabekoa dela eta diruz lagundutako ekimenak Bermeen egingo dituela. / Que el/la solicitante no tiene ánimo de lucro y que desarrollará las actividades subvencionadas en Bermeo.
2. Oinarrietan eta deialdian ezartzen diren baldintza guztiak bete eta onartzen dituela. / Que acepta y reúne todos los requisitos establecidos en las bases y convocatoria.
3. Egunean dauzkala indarrean dauden xedapenek ezarritako zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarenak, eta EZ daukala inongo zorrik dirulaguntzak itzuli behar izateagatik. / Que se encuentra al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes y que NO tiene pendiente el pago de obligaciones por reintegro de subvenciones.
4. Dirulaguntzetarako Legearen 13. artikuluan xedatutako onuradun izateko baldintzak betetzen dituela eta, 14. artikuluan arabera, baldintzak betetzeko konpromisoa hartzen duela. / Que cumple los requisitos señalados en el art. 13 de la Ley General de Subvenciones para obtener la condición de beneficiario/a y que se compromete a cumplir las condiciones con arreglo al art. 14 de dicha ley.
5. Elkarrekin, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legeari jarraikiz, sexu-diskriminazioan erori izanagatik zigor- edo administrazio-arloko zigorra ez daukala. / Que la asociación no ha recibido sanción o sanción administrativa por haber incurrido en discriminación de sexo de conformidad con lo dispuesto en la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.
6. Dirulaguntza honen xede den ekimena egiteko: / Que para ejecutar la actividad objeto de la subvención:
☐ Ez dela eskatu ezta eskuratu beste laguntzarik; eskatu den bakarra Bermeoko Udalari eskatu zaio. / No se han solicitado ni obtenido otras ayudas que la correspondiente a la solicitada al Ayuntamiento de Bermeo.
☐ Beste laguntza batzuk eskatu eta/edo eskuratu direla ekimen bera egiteko: / Sí se han solicitado y/o obtenido otras ayudas para la actividad objeto de subvención.

Eman duen erakundea / Organismo concedente:



Dirulaguntzaren izena / Denominación de la subvención:

Eskatutako zenbatekoa / Cuantía solicitada:

Jasotako zenbatekoa / Cuantía recibida:

Eta, horrela jasota gera dadin eta dagozkion ondorioak izan ditzan, adierazpen hau sinatzen du/ Y, para que así conste y surta los efectos oportunos, firma la presente declaración responsable.

Eskatzaileak espresuki **BAIMENTZEN** du Bermeoko Udala jarraian zehazten den informazioa eta/edo agiriak eskuratzeko: / La persona solicitante **AUTORIZA** expresamente al Ayuntamiento de Bermeo a consultar y obtener la siguiente información y/o documentación:

☐ Gizarte Segurantzarekin zorrik ez izatearen ziurtagiria / Certificado de estar al corriente con la Seguridad Social

☐ Beste erakunde batzuetan jarduera bererako dirulaguntza eskaera edo ebazpena (goian zehaztutakoaren arabera) / Solicitud o resolución de otra subvención para la actividad objeto de subvención (de acuerdo con lo arriba indicado)

☐ Elkartea Eusko Jaurlaritzako Elkarteen erregistroan inskribatuta dagoela eta eskatzaileak Zuzendaritza batzordean kargua daukala adierazten duen egiaztagiria / Documentación acreditativa de que la asociación está inscrita en el registro de Asociaciones del Gobierno Vasco y cargo que ostenta en la Junta Directiva

Bermeon, 20.....(e)koaren(e)(a)n
En Bermeo, de de 20.....

Sinadura / Firma

☐ Jakinarazpena gaztelaniaz jaso nahi dut. Ezer adierazi ezean, udalak erantzuna euskaraz emango dizu.
Quiero que se me notifique en castellano. Si no se indica nada, la respuesta del ayuntamiento se remitirá en euskera.

BERMEOKO UDALEKO ALKATE-UDALBURUA
ALCALDE/SA DEL AYUNTAMIENTO DE BERMEO

Datuak Babesteko 3/2018ko Lege Organikoa (DBLO) eta 2016/679 Datuak Babesteko Erregelamendu Europarrari dagokion informazioa (DBEO).
Arduraduna: Bermeoko Udala, antolakuntza@bermeo.eus Xedea: sarreren eta irteeren erregistroaren kontrola, eta goian jasotako eskaeraren tramitazioa. Legitimazioa: botere publikoen jardunak agindutako egitekoa betetzea. Hartzaileak: ez zaie daturik emango hirugarrenei, legeko betebeharra izan ezean. Eskubideak: datuetara iristeko, datuak zuzentzeko, datuak ezereztzeko, tratamendua mugatzeko eta datuen aurka egiteko eskubideak Informazio gehigarria: udalaren webgunean: <http://www.bermeo.eus/datuenbabesa.html>

Información correspondiente a la Ley Orgánica 3/2018 de Protección de Datos (LOPD) y el Reglamento 679/2016 del Parlamento Europeo de Protección de Datos (RPEPD). Responsable: Ayuntamiento de Bermeo, antolakuntza@bermeo.eus Objeto: control del registro de entradas y salidas, y tramitación de las solicitudes anteriormente recogidas. Legitimación: cumplimiento de la función encomendada por la actuación de los poderes públicos. Receptores/as: No se facilitarán datos a terceras personas salvo obligación legal. Derechos: derechos de acceso, rectificación y cancelación de datos, limitación del tratamiento y oposición a los datos Información adicional: en la página web del ayuntamiento: <http://www.bermeo.eus/datuenbabesa.html>



AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK / DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR

☐ Pertsona juridiko, elkarte edo erakundearen izaera juridikoa egiaztatzen duten agiriak (estatutuak, eta elkarte Eusko Jaurlaritzako Elkartearen Erregistroan edo antzekoetan inskribatuta dagoela adierazten duen egiaztagiria), **aldatu bada**. Eta eskatzaileak Zuzendaritza batzordean kargua daukala adierazten duen agiria (dokumentu publikoa da) / Documentación acreditativa de la naturaleza jurídica de la persona jurídica, asociación o entidad solicitante (estatutos, y certificado de inscripción en el Registro de Asociaciones o similares del Gobierno Vasco y de los Estatutos de la Entidad), **si ha sufrido variación**. Y documento acreditativo de que la persona solicitante tiene un cargo en la Junta Directiva (se trata de un documento público)

☐ Bankuko kontuaren identifikazioa dirulaguntza ordaintzeko, **aldatu bada**. / Identificación de los datos bancarios para hacer efectiva la subvención, **si ha sufrido variación**.

☐ Jarduera-programa edo memorian, zehaztasunez azalduko dira edukia, helburua, egutegia, sarrera eta gastuen aurrekontua, baita diruz laguntzea eskatzen den zenbateko osoa ere, udalak emandako ereduen arabera (IN E-269 eta IN E-270) / Proyecto o memoria de la actividad para la que solicita la subvención que contenga una exposición detallada de su contenido, finalidad, calendario, presupuesto de ingresos y gastos previstos para su desarrollo y cantidad total que se pide sea subvencionada, de acuerdo con los modelos facilitados (IN-E 269 e IN-E 270).

☐ Indarrean dauden legeek xedatzen dituzten Foru Ogasunarekiko zerga betebeharrak egunean dauzkala ziurtatzen duen agiria, administrazio eskumendunak igorria. / Certificado acreditativo de que la entidad se encuentra al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias con la Hacienda Foral, expedido por la administración competente.

☐ Indarrean dauden legeek xedatzen dituzten Gizarte Segurantzaren zerga betebeharrak egunean dauzkala ziurtatzen duen agiria, administrazio eskumendunak igorria, ez bada udala baimendu espresuki hori eskuratzeko. / Certificado acreditativo de que la entidad se encuentra al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias con la Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes, expedido por la administración competente, si no se autoriza expresamente al ayuntamiento a obtenerla.

☐ Beste erakunde edo instituzio batzuetan jarduera bererako dirulaguntza eskaera egin bada eta/edo dirulaguntzarik jaso bada, ebazpenaren kopia edo, hala badagokio, eskabidearen kopia, ez bada udala baimendu hori eskuratzeko. / En caso de haber solicitado y/u obtenido otras subvenciones para la actividad objeto de subvención, copia de la resolución o, en su caso, de la solicitud, si no se autoriza al ayuntamiento a obtenerla.

☐ Elkarteak BEZa salbuetsita duela egiaztatu behar du (**aurretiaz aurkeztu ez badu**). / La asociación deberá acreditar que está exenta de IVA (**si no se ha acreditado anteriormente**).

Agiri honetan aipatutako dokumentuez eta datuez gain, udalak, kasu bakoitza aztertzeko, eskatzaileari behar duen beste edozein dokumentazio osagarri eskatu ahal izango dio, aurkeztutako proiektua osotasunean baloratu ahal izateko. / Además de los documentos y datos relacionados en el presente documento, el ayuntamiento podrá, en atención a cada caso concreto, requerir al o a la solicitante cualquier otra documentación complementaria que considere oportuna a los efectos de la valoración de conjunto del proyecto presentado.

Bermeoko Udalak **ofizioz** honako hauek lortuko ditu / El Ayuntamiento de Bermeo **de oficio** ha de obtener lo siguiente:



- **Aurreko urtean eskatzaileak egindako ekimenen memoria (eskatzaile berrien kasuan, ez) / Memoria de las actividades realizadas por la entidad solicitante durante el año anterior a la solicitud (excepto en el caso de nuevos/as solicitantes)**
- **Bermeoko Udalarekin zorrik ez izatearen ziurtagiria / Certificado de no tener deudas pendientes con el Ayuntamiento de Bermeo.**



1. ESKATZAILEA – DATU OROKORRAK / SOLICITANTE – DATOS GENERALES

ELKARTEA – PERTSONA FISIKOA / ASOCIACIÓN – PERSONA FISICA	
BAZKIDE KOPURUA / NÚMERO DE SOCIOS/AS	
ZUZENDARITZA BATZORDEA ZENBAT KIDEK OSATZEN DUTEN, SEXUAREN ARABERA BANATUTA / NÚMERO DE COMPONENTES DE LA JUNTA DIRECTIVA, DIFERENCIADA POR SEXO	
ELKARTEAREN SORTZE DATA / FECHA DE CREACIÓN DE LA ASOCIACION:	
ELKARTEAK JASOTAKO EDO ESKAINITAKO PRESTAKUNTZA IKASTAROA, FORMAZIOA (kultur elkarteek bakarrik bete behar dute) / FORMACION, CURSOS DE PREPARACION RECIBIDOS U OFERTADOS POR LA ASOCIACIÓN (solamente han de cumplimentarlo las asociaciones culturales)	
ELKARTEAK EDO PERTSONA FISIKOAK JAI BATZORDE BATEAN PARTE HARTZEN DU? / ¿LA ASOCIACIÓN O PERSONA FÍSICA PARTICIPA EN UNA COMISIÓN DE FIESTAS?	
AURREKO URTEAN HERRIARI ESKAINITAKO EKITALDI/EKIMEN KOPURUA / NÚMERO DE ACTIVIDADES-INICIATIVAS OFRECIDAS AL MUNICIPIO EL AÑO ANTERIOR	

2. HIZKUNTZA IRIZPIDEAK / CRITERIOS LINGUISTICOS

	Euskaraz / En euskera	Euskarari lehentasuna emanda / Priorizando el euskera	Beste hizkuntza batean / En otro idioma
<u>Idatzizko erabilera / Utilización escrita</u>			
Kartelak eta esku-orriak / Carteles y programas de mano			



Sarrerak, prezio zerrendak eta gonbidapenak / Entradas, listas de precios e invitaciones			
Erabiltzaileentzako / Bazkideentzako idatziak edo jakinarazpenak / Escritos o notificaciones para usuarios/as o socios/as			
Ekitaldiak (saio, eskola, tailer, hitzaldi, lehiaketa eta abarretako material idatzia) / Actividades (material escrito de actos, clases, talleres, conferencias, concursos, etc.)			
Instagram / Facebook / Whatsapp / Telegram / E-posta / Instagram / Facebook / Whatsapp / Telegram / Correo electrónico			
Webgunea / Página web			
Beste batzuk / Otros			

	Euskaraz / En euskera	Euskarari lehentasuna emanda / Priorizando el euskera	Beste hizkuntza batean / En otro idioma
Ahozko erabilera / Utilización oral			
Aurkezleak/Esatariak (aurrez aurre/megafonia bidez) / Presentadores/as/narradores/as (presencial/mediante megafonía)			
Ekitaldiak (saio, eskola, tailer, hitzaldi, lehiaketa eta abarretako hizkuntza ahoz) / Actividades (idioma oral para actividades, clases, talleres, conferencias, concursos, etc.)			
Musika / Música			
Beste batzuk / Otros			

Bai	Ez /	Zein / Cual
-----	------	-------------





Euskara bultzatzeko ekimenetan parte hartzea edota euskal kultura eta identitatea sustatzeko ekimenak / Participación en actividades para promocionar el euskera y/o en actividades para promocionar la cultura e identidad vasca	/ Si	No	

3. URTEKO/IKASTURTEKO HELBURUAK ETA EKIMENAK / OBJETIVOS Y ACTIVIDADES DEL AÑO/CURSO

Programaren helburuak / Objetivos del programa:

Ekimenak / Actividades	Data Fecha	Lekua Lugar	Ikusle kopuruaren aurreikuspena Previsión de número de asistentes	Elkarlanean norbaitekin Colaboración con alguien	Urteurrena ospatuko den Celebración de aniversario	Noiztik egiten den Desde cuándo se realiza	Programaren aniztasuna (adina, generoa, kulturartekotasuna) / Diversidad del programa (edad, genero, interculturalidad)	Oharrak Notas





